



**Azərbaycan Respublikası
Xarici İşlər Nazirliyi**

Haraya: **SANK, SSOY, SBQR, SRYD**

Göndərilmə nömrəsi: **S/14-4015**

/14/17 Tarix: **17.02.17**

Sənəd necə göndərilir:

El.poçt

Səhifələrin sayı: **1**

Əlavə: 5 vərəq

Məhdudluğu qrifi:

Adi

Təciliyi:

Çox təcili

Vacibliyi:

Çox vacib

Hörmətli cənab/xanım Səfir,

Azərbaycan Respublikasında qeydə alınmış **Silk Way West** aviaşirkətinə məxsus təyyarə **07 mart 2017-ci il tarixində Bakı - Belqrad (Serbiya) – Prince Sultan Airbase (SƏK)** marşrutu üzrə reys həyata keçirəcəkdir. Bununla əlaqədar müvafiq uçuş cədvəlini diqqətinizə təqdim edərək, təyyarənin **Bolqarıstan, Türkiyə** hava məkanlarından istifadə etməsinə, **Belqrad (Serbiya) və Prince Sultan Airbase (SƏK)** hava limanlarında enməsinə dair icazələrin alınmasında yardımçı olmağınızı və 06 mart 2017-ci il saat 17:00-dək XİN-nin Dövlət Protokolu İdarəsinə (fax: (+99412)4928297; e-mail: **farajovrashad@gmail.com**) cavab verməyinizi xahiş edirik.

Hörmətlə,

**Dövlət Protokolu İdarəsinin
Rəisi, Səfir**

Pərvin Mirzəzadə

İcraçı

Rəşad Fərəcov

**FOR REQUESTS OF DIPLOMATIC CLERANCE FOR OVERFLIGHT AND
LANDING ON BULGARIAN TERRITORY**

1.State of registry, state registration number of the aircraft:	AZERBAIJAN REPUBLIC; SILK WAY WEST AIRLINES 4K-SW008 (ALT: VQ-BVB; VQ-BVC; VQ-BWY; VQ-BBI; VP-BCH)
2.Type (ICAO Doc 8643) and MTOW of the aircraft:	BOEING-747; MTOW 397T
3.Aircraft identification as used in FPL (radio call sign flight number):	AZG 9634 UBBB - LYBE AZG 9635 LYBE (Loading) – OEPS (Offloading)
4.Name of Pilot-in-Command (PIC) and number of crew (for military flights PIC's rank should be added):	PIC: MAMEDOV A. OR TARZUMANOV R. NUMBER OF CREW: 2
5.Communication and navigation equipment:	TCAS, EGPWS
6.Departure airfield (ICAO Doc 7910), date and estimated time of departure - ETD (UTC):	ETD UBBB 0530 UTC 07 MARCH 2017 Back Way: ETD LYBE 1230 UTC 07 MARCH 2017
7.Date, time (UTC) and entry point into the territory of Bulgaria:	UDROS 0840 UTC 07 MARCH 2017 Back Way: ETIDA 1300 UTC 07 MARCH 2017
8.Route within the territory of Bulgaria:	UM 987 GOL UN 605 ALVI UL742 ESENA ETIDA Q9 RIXEN
9.Destination airfield in Bulgaria (ICAO Doc 7910) and time of arrival – ETA (UTC) (if applicable):	N/A
10.Departure airfield in Bulgaria (ICAO Doc 7910), date and time of departure – ETD (UTC) (if applicable):	N/A
11.Route within the territory of Bulgaria (if departing from Bulgaria):	N/A
12.Exit point from the territory of Bulgaria and time of exit (UTC):	VELIP 0910 UTC 07 MARCH 2017 Back Way: RIXEN 1330 UTC 07 MARCH 2017
13.Destination airfield (ICAO Doc 7910), date and time of arrival – ETA (UTC):	ETA LYBE 0930 UTC 07.03.2017 Back Way: ETA OEPS 1730 UTC 07.03.2017
14.Level/altitude of the flight and speed:	FL: 350; SPEED: 700 KM/HOUR
15.Purpose of flight (names, ranks and titles of VIP passengers if any):	THE TRANSPORTATION: UP TO 90 TON OF DANGEROUS GOODS FROM BELGRADE (SERBIA) TO PRINCE SULTAN AIRBASE (IRAQ)
16.Description of cargo: Including an explicit indication of whether or not the aircraft contains any hazardous materials, weapons, ammunitions of war or any other explosive substance (give ICAO/UN identification codes if any) or any optical air photography (video) equipment or electronic warfare equipment.	TYPE OF DANGEROUS GOODS FROM BELGRADE TO KABUL: 1) UN 0339 Class 1.4C Cartridges, small arms;
17.Consignor/Consignee (Receiving party):	Consignor LYBE: Tehnoremont Temerin Serbia to Order: FAMWAY INVESTMENT Ltd. Limassol, Cyprus” Serbia. Consignee OEPS: Ministry of Defense, Kingdom of Saudi Arabia
18.Administrative requirements (customs, accommodation, fuel, transport, embassy to meet, guards):	N/A
19.Full name and operator's nationality, exact address, fax, telephone, e-mail:	SILK WAY WEST AIRLINES HEYDAR ALIYEV INTERNATIONAL AIRPORT AZ 1044, BAKU, AZERBAIJAN FAX: (99412) 437 47 94 E-mail: silkway_ops@silkwayltd.com
20.Guarantee that the captain is familiar with the Bulgarian	

APPLICATION FORM

For requests of diplomatic clearance for overflight & landing on Turkish territory

Notes No:

Date: 16.03.2017

1. Nationality of the Aircraft:	AZERBAIJAN, SILK WAY WEST AIRLINES
2. Type of the Aircraft:	BOEING – 747-400F
3. Aircraft Registration:	4K-SW008 (ALT: VQ-BVB; VQ-BVC; VQ-BWY; VQ-BBH; VP-BCH)
4. Radio Call Sign-Flight Number:	AZG 9634 UBBB - LYBE AZG 9635 LYBE (Loading) - OEPS (offloading)
5. Name of Pilot-In-Command (PIC) and number of crew:	PIC: AGAYEV A. OR TARZUMANOV R. NUMBER OF CREW: 3
6. Date of Flight:	07 MARCH, 2017
7. Purpose of Flight:	THE TRANSPORTATION: UP TO 90 TON OF DANGEROUS GOODS FROM BELGRADE (SERBIA) TO PRINCE SULTAN AIRBASE (KINGDOM OF SAUDI ARABIA)
8. Names, Ranks and Titles of VIP, Passenger if any:	NIL
9. Name and Four Letter ICAO Location Codes of Departure/Destination Airports:	UBBB - LYBE (Loading) – OEPS (Offloading)
10. Estimated Times (UTC) of Departure and Arrival to and From these Airports:	ETD UBBB 0230 UTC 07 MAR ETA LYBE 0630 UTC 07 MAR ETD LYBE 0930 UTC 07 MAR ETA OEPS 1430 UTC 07 MAR
11. Points of Entry into and Exit from Turkish EIRs:	ENTRY: ROLIN EXIT: UDROS Back Way: ENTRY: RIXEN EXIT: NINVA
12. Estimated Times (UTC) of Arrival to and Exit from to these Points:	ROLIN: 0330 UDROS: 0550 ODERO 1020 UTC NINVA 1100 UTC
13. Air Routes to be Followed within Turkish EIRs:	UP 975 ARPEM UN 644 RIXEN UL605 YAVRU UA4 SIV UL333 ERN UM688 NINVA
14. Description of Cargo: (including an explicit indication of whether or not the aircraft contains any hazardous materials, weapons, ammunitions of war or any other explosive substance, give ICAO identification codes if any) or any optical or electronic warfare equipment)	TYPE OF DANGEROUS GOODS FROM BELGRADE TO PRINCE SULTAN AIRBASE: 1) UN 0339 Class 1.4C – Cartridges, small arms;
15. Block Clearance Number if any:	N/A
16. Prior authorization clearance number if any (Please indicate the change in the relevant action)	N/A

**** The part below will be filled out by the Turkish authorities ****

17. Diplomatic Clearance Number:	
----------------------------------	--

اكمل البيانات أعلاه ضروري جداً لإصدار التصريح اللازم Completion of all above details is mandatory

Operator / Owner: SILK WAY WEST AIRLINES

Aircraft Type: BOEING-747

Aircraft Registration: 4K-SW008 OR ALT: VQ-BVB; VQ-BVC; VQ-BWY; VQ-BBH; VP-BCH

Aircraft Call Sign: AZG 9635 LYBE - OEPS/ AZG 9636 OEPS- UBBB

Date of Flight: 07 MARCH 2017

Purpose of Flight: TRANSP. OF DANGEROUS GOODS FROM LYBE TO OEPS

Route of Flight: WAY ON: MURIB B411 AAR V16 PAXAN UT503 KIA UM321 RESAL DCT OEPS.

WAY BACK: OEPS DCT KIA UT503 PAXAN V16 AAR B411 MURIB.

Arr. & Dep. Time: Dep: 20:30 UTC 07 MAR 2017 Arr: 1730 UTC 07 MAR 2017

Nature of Cargo: DANGEROUS GOODS

Consignee: Ministry of Defense, Kingdom of Saudi Arabia

Consignor: Tehnoremont Temerin Serbia to Order: FAMWAY INVESTMENT Ltd. Limassol, Cyprus

ETD LYBE 12:30 UTC 07 MARCH 2017

ETA OEPS 17:30 UTC 07 MARCH 2017

ETD OEPS 20:30 UTC 07 MARCH 2017

ETA UBBB 23:30 UTC 07 MARCH 2017



MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE REPUBLIC OF SERBIA
OVERFLIGHT SECTION

APPLICATION FOR THE AUTHORIZATION OF A SPECIAL FLIGHT
IN THE AIR SPACE OF THE REPUBLIC OF SERBIA

tel. +38111 3618 804, fax. +38111 3618 366, cell. +38163 225587

1.	Owner of aircraft and his address: Silk Way West Airlines Heydar Aliyev International Airport Baku AZ1044, Republic of Azerbaijan	2.	Type of aircraft, country code, registration no. and call sign: Boeing 747 Registration Number: 4K-SW008 OR ALI: VQ-BWB, VQ-BWY, VP-BBH; VQ-BTH, VP-BB-11
3.	Last and first name of the aircraft commander, citizenship and number of the crew members: Mr. Anz Mamedov/ALT: Mr. Tazumanov Rinal + 1	4.	Detailed purpose of the flight: Cargo flight - The transportation of DCG from Belgrade to Prince Sultan Airbase (Kingdom of Saudi Arabia) DANGEROUS CARGO ON BOARD Y+ N
Flight plan including date/TC times, entry-exit points, routes, landing and take-off times from the Serbian airports (if landing)			
ETD UBBB 0600 UTC/07 MARCH 2017 ETD LYBE 0930 UTC/07 MARCH 2017 ETD LYBE 1230 UTC/07 MARCH 2017 ETD OEPS 1730 UTC/07 MARCH 2017 Route: Entry point in Serbian Airspace: VETIP 0900 UTC/07 MARCH 2017 Exit point from Serbian Airspace: ETIDA 1500 UTC/07 MARCH 2017 FLIGHT NUMBER: AZG 9634 UBBB - LYBE, AZG 9635 LYBE - OEPS			
Airport of departure: Baku (UBBB) Belgrade (LYBE)		Airport in Serbia if landing: Overflight and Landing in Serbian territory	
Final destination airport: PRINCE SULTAN AIRBASE (KINGDOM OF SAUDI ARABIA)			
Special Remarks: (Dangerous cargo description UN CLASS NO, 72 hours delay, etc.) TYPE OF DANGEROUS GOODS: 1) UN 9339 Class 1.4C Cartridges, small arms.			
6.	Consignor: Tehnoremont Temerin Serbia to Order: FAMWAY INVESTMENTS Ltd, Limassol, Cyprus Consignee: Ministry of Defense, Kingdom of Saudi Arabia		
7.	I, the undersign, hereby confirm that the aircraft commander is aware of the regulations concerning air flights in the air space of Republic of Serbia and that the aircraft owner undertakes to uphold the local legislation related to compensation for any harm that may occur to persons on land. Signature: _____ Date: 16.02.2017 L.S. Ref. number: _____		
8.	DIPLOMATIC CLEARANCE NUMBER: IS GRANTED... DC NO. _____ Date: _____ Signature: _____ L.S.		
8a.	... UNDER FOLLOWING CONDITIONS:		